History of Philosophy Yearbook 2023, vol. 38, pp. 430–439 DOI: https://doi.org/10.21146/0134-8655-2023-38-430-439

## Ovanes Akopyan. Debating the Stars in the Italian Renaissance: Giovanni Pico della Mirandola's «Disputationes adversus astrologiam divinatricem» and Its Reception.

Brill's Studies in Intellectual History 325. Leiden: Brill, 2021

Для цитирования: Кусенко, О.И. Рецензия на книгу Debating the Stars in the Italian Renaissance: Giovanni Pico della Mirandola's «Disputationes adversus astrologiam divinatricem» and Its Reception, О. Акоруап. Историко-философский ежегодник 38 (2023): 430–439.

For citation: Kusenko, Olga I. Review of Debating the Stars in the Italian Renaissance: Giovanni Pico della Mirandola's Disputationes adversus astrologiam divinatricem and Its Reception, by O. Akopyan. History of Philosophy Yearbook / Istoriko-filosofskii ezhegodnik 38 (2023): 430–439. (In Russian)

Поступила в редакцию / Received: 05.07.2023 Принята к публикации / Accepted: 08.08.2023

Один из самых ярких философов итальянского Возрождения – Джованни Пико делла Мирандола – несмотря на свою непродолжительную жизнь – всего 31 год – сумел вобрать в себя эллинскую, христианскую и древнееврейскую мудрость. Исследование его творчества – всегда большой вызов для ученых, так как требует глубоких филологических, философских и теологических компетенций, знания большого массива античных, неоплатонических, схоластических и магико-каббалистических текстов. Ованес Акопян в своей книге поставил перед собой



непростую задачу: он взялся за исследование последнего, самого противоречивого и проблемного с точки зрения современной ренессансной историографии текста графа Мирандолы «Рассуждения против прорицательной астрологии» (Disputationes adversus astrologiam divinatricem). Этот трактат, подготовленный к печати посмертно племянником философа Джанфранческо Пико делла Мирандола, увидел свет в 1496 г. и сразу вызвал горячие дебаты, в том числе относительно авторства этого текста. Ряд исследователей до сих пор не принимают трактат всерьез, считая, что он был значительно переписан и искажен племянником графа, находившимся, в свою очередь. под влиянием религиозных идей Джироламо Савонаролы. Попутной задачей для автора настоящей монографии является также расследование этого непростого вопроса об авторстве, который может быть решен только лишь путем скрупулезной реконструкции эволюции взглядов Джованни Пико на астрологию, начиная с его ранних трудов.

У рецензируемого труда, опубликованного на английском языке, имеется более ранняя русскоязычная версия<sup>1</sup>. Я не буду подробно останавливаться на различиях между двумя изданиями, отмечу три основных момента: в англоязычной версии заметно расширена часть про натурфилософию Джованни Пико, добавлена глава про философа Франческо Дзордзи и его критику трактата графа Мирандолы, отчасти переписана глава про астрологические практики.

Надо сказать, что астрологические штудии – один из важнейших элементов наследия Джованни Пико. А эволюция его астрологических воззрений до сих пор остается в полной мере неизученной. И в этом смысле книга «Споры о звездах в итальянском Ренессансе» очень актуальна и полезна. Эта объемная монография состоит из трех частей, разделенных, в свою очередь, на главы. В первой части под названием «До "Рассуждений"» автор исследует астрологические воззрения Джованни Пико в его работах 1486–1493 гг., предшествующих работе над

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> О.Л. Акопян, Волки в овечьих шкурах. «Рассуждения против прорицательной астрологии» и ренессансная мысль Италии. М.; СПб.: Центр гуманитарных инициатив, 2018.

трактатом. Вторая часть книги, носящая одноименное с трактатом название «Рассуждения против прорицательной астрологии», предлагает читателю подробный последовательный анализ самого текста трактата: его структуры, основных тем, проблем и идей, а также истории его создания и публикации. В заключительной третьей части «"Рассуждения": *Pro et contra*» анализируются рецепция труда Пико его современниками, полемика вокруг основных идей этого текста.

Монография Ованеса Акопяна - это то счастливое и не такое частое среди научных трудов явление, когда блестящая историко-философская реконструкция сочетается с живым и динамичным повествованием. Разумеется, сама фигура графа Мирандолы, круг его интересов, имена его окружения - Марсилио Фичино, Джироламо Савонарола, Анджело Полициано и др. и в целом интеллектуальный ландшафт ренессансной Италии этому благоволит и дает богатый материал. Успеху монографии способствует и выбор темы ренессансных астрологических штудий. Предмет злободневный, ведь астрология совсем не забыта, а продолжает практиковаться в современном мире, имея широкий круг своих адептов (возьмем хотя бы любителей приоткрыть завесу своего будущего посредством гороскопа). Разумеется, в современной Европе статус составителей гороскопа уже не так высок, как в ренессансной Италии, сильные мира сего не имеют придворных астрологов (хотя кто знает?), да и сама астрология уже не является элементом университетской культуры, открыто не используется в медицинских целях и пр. и пр., однако она по-прежнему популярна. Так что книга будет интересна не только философам, историкам и культурологам, но и людям, не чуждым астрологической проблемитаки: особенно ярым ее противникам или желающим выбраться из астрологических сетей. Ведь исследуемый Акопяном трактат Пико до сих пор считается одной из самый серьезных научных атак на астрологию, а приводимые философом аргументы не теряют своей актуальности.

В начале книги Ованес Акопян подробно излагает интеллектуальную биографию графа Мирандолы, обозначает источники его оригинального творчества, описывает годы его обучения, знакомство с флорентийскими интеллектуалами, переломный

момент его биографии - Римский диспут и осуждение, после которого благодаря помощи Лоренцо Медичи он не был предан инквизиционному суду, но нашел убежище во Флоренции. Приступая к анализу астрологических воззрений Джованни Пико делла Мирандола, автор обращается к трактатам, предшествовавшим «Рассуждениям против прорицательной астрологии», для того, чтобы проследить философские корни предпринятого позднее в «Рассуждениях» опровержения астрологии. Первая часть книги посвящена исследованию шести текстов Пико: «Комментарий к "Канцоне о любви" Джироламо Бенивьени», «900 тезисов», «Речь о достоинстве человека», «Апология», «Гептапл» и «Комментарии на Псалмы». Таким образом, читатель знакомится с основными сочинениями Пико, входит в контекст его творчества 1486-1493 гг. (именно на эти годы и приходится основная философская деятельность Пико, ушедшего из жизни в 1494 г.). Ованес Акопян подчеркивает, что уже в своих ранних сочинениях итальянский философ критиковал идею детерминированности судьбы и астрологического предопределения, но при этом отводил астрологии высокое место в структуре магико-каббалистических занятий. А в трудах, написанных после диспута в Риме, - «Гептапл» и «Комментарии на Псалмы» - Джованни Пико начал разрабатывать проблемы, которые найдут свое отражение в «Рассуждениях», тем не менее оставаясь всё еще верным неоплатоническим концептам, идейно близким астрологии. Из поля зрения исследователя не ускользает и работа Пико «О сущем и едином», являющаяся, по сути, проектом по примирению Платона и Аристотеля. Ованес Акопян показывает, что подобно тому, как в этом сочинении итальянский философ стремится очистить мысль античных авторов от последующего искажения их переводчиками и интерпретаторами, так затем и в «Рассуждениях» он будет использовать ту же стратегию деконструкции историографической традиции.

Во второй части работы читателей ждет подробное знакомство с книгами трактата «Рассуждения против прорицательной астрологии». Книга проводит через всю по-настоящему эпическую философскую традицию отрицания и критики астрологии, которую конструирует Пико, поясняет его взгляды на истоки возникновения астрологии и причины, по которым последняя

смогла овладеть умами многих народов, знакомит нас с главными астрологическими авторитетами от александрийского ученого II в. Клавдия Птолемея, автора знаменитого «Альмагеста», до крупнейших астрологов XIII–XIV вв. Гвидо Бонатти и Пьетро д'Абано, с которыми остро полемизирует автор «Рассуждений». Читатель погрузится не только в теоретические, но и прикладные аспекты астрологии, в мир самых разнообразных астрологических практик от геомантии до «гороскопа Христа» и предсказаний будущего целых стран и народов, одновременно получая представление о философской и естественнонаучной аргументации Пико против этих практик.

Трактат Пико начинается с введения в его авторскую историю астрологии, вернее, в историю традиции ее отрицания как опасного заблуждения. Пико всячески стремится подчеркнуть, что философская критика астрологии укоренена в глубокой древности. Согласно Ованесу Акопяну, «основной мотив первой книги "Рассуждений" состоит в том, что ни один великий философ или теолог не поддерживал астрологию, вся книга выдержана в соответствии с данной полемической стратегией» (с. 38). Читатель получит четкое структурированное представление о том, к каким авторитетам апеллировал Пико. Его традиция отрицания астрологии состоит из трех групп авторов: античные философы, христианские богословы и философы-современники Пико. Начало традиции идет от Пифагора, Фаворина, Карнеада и Демокрита. Из лагеря древних противников астрологии особо интересна фигура Эпикура. Христианские авторы особо невзлюбили этого язычника, у Данте в «Божественной Комедии» он пребывает не в лимбе (в компании множества античных авторов), а в страшном шестом круге Ада, где мучаются еретики, те, кто не верит в бессмертие души и другие догматы. Для сравнения, император Траян, который тоже вряд ли верил в бессмертие, был определен Данте в Рай. Таковы причуды средневековой экзегетики, ставящей различных античных персонажей на службу христианской ментальности. Вот и Пико Эпикур нужен для риторической красоты, ведь как хорош аргумент: «Тот, кто верит в астрологию, бесконечно грешен, ведь даже Эпикур, самый великий грешник из всех философов, не имел в нее никакой веры» (с. 41).

Далее граф Мирандолы обращается к ключевым для него фигурам Платона и Аристотеля. Ованес Акопян подробно останавливается на их роли в борьбе Пико против астрологии. Он также предупреждает нас, что непропорционально малое внимание, уделенное Платону в этом последнем трактате Пико, может показаться неожиданным, ведь большинству читателей Джованни Пико знаком в первую очередь по своим ранним сочинениям, в которых платоническая мысль играет важнейшую роль. Из главы «Назад к Аристотелю? Философия природы в Disputationes adversus astrologiam divinatricem» мы начинаем понимать, почему Платон не подходил для решения задачи, поставленной Пико в «Рассуждениях», а натурфилософия Аристотеля, как раз наоборот, помогла ему обосновать практические недостатки астрологии с философских позиций. Автор в этой главе подробно знакомит нас с третьей книгой трактата Пико, в которой речь идет о влиянии небесных светил на земной мир, о свойствах Солнца и Луны и исходящих от них физических явлениях, из которых движение, свет и тепло были для Пико важнейшими факторами влияния на события человеческого мира. Основными источниками по этим вопросам Пико избирает тексты Аристотеля, в первую очередь «Физику», «Метафизику» и «О небе». Из этой главы мы узнаем и о проделанной Джованни Пико работе по очищению Аристотеля от различных проастрологических интерпретаций и возвращению к аутентичному корпусу его идей. Дело в том, что во времена Пико на Западе бытовало множество ложно приписываемых античному мыслителю текстов, некоторые из которых, по сути, легитимизировали магико-астрологические практики.

Подробно повествуется и о том, как Пико включает в астрологическую борьбу неоплатоников, Отцов Церкви, богословов, правоведов, а также современных ему авторов, например Фичино и Полициано. От противников астрологии повествование переходит к ее сторонникам. Ованес Акопян показывает нам то, как Пико выстраивает определенную иерархию астрологических авторитетов, с которыми он ведет ожесточенную борьбу. Первое место он отдает Клавдию Птолемею, затем следуют арабские авторы, средневековые сторонники астрологии и последователи теории «великих конъюнкций» Петр из Айи

и Роджер Бэкон. Особый интерес для Пико представляют случаи, когда многочисленные сторонники астрологии не могут прийти к единому выводу по разным вопросам и, таким образом, противоречат друг другу. «Пико воспринимает историю астрологической традиции, – пишет исследователь, – как всё возрастающее и прогрессирующее искажение астрологических/астрономических вычислений и неверного толкования идей Птолемея» (с. 90). Старательно собирая все возможные аргументы против астрологии, Пико занимается деконструкцией астрологической традиции. И в первую очередь он проделывает колоссальную текстологическую работу: работу по выявлению подложных текстов, а также искаженной рецепции оригинальной мысли исследуемых им авторов (ошибочных переводов фрагментов или отдельных терминов, неверных комментариев).

Настоящим философским детективом оборачивается вопрос о том, почему Джованни Пико в заключительной книге своего трактата подвергает резкой разрушительной критике концепцию prisca teologia, которой он был верен на протяжении всего своего философского пути. Ованес Акопян рассказывает нам, что друзья даже называли Пико граф Согласие (princeps concordiae), используя его официальный титул графа Конкордии как намек на его философскую программу согласования учений самых различных философских и богословских школ древности с христианской доктриной. Почему же так радикально меняется отношение к prisca teologia в последней наиболее спорной в плане авторства книге трактата Пико? Подлог ли это? Ведь за этим последним текстом Пико стоит фигура его племянника Джанфранческо Пико делла Мирандола, который готовил посмертное издание трудов своего дяди и редактировал этот трактат, в первую очередь двенадцатую книгу, носившую, судя по всему, черновой подготовительный характер (оригинальная рукопись трактата была утеряна, поэтому достоверно судить невозможно), и, соответственно, мог намеренно исказить некоторые идеи Джованни Пико для утверждения собственной радикальной интеллектуальной программы по очищению христианства от языческой скверны. Второй вариант - признание ошибок молодости. Бытует мнение, что «Рассуждения» создавались

под сильным влиянием религиозных идей Савонаролы и что Пико, резко обратившись в правоверного католика, отказался от своих былых убеждений. Наконец, существует третья, более взвешенная позиция, которой и придерживается автор монографии. Посредством контекстуализации аругментов Пико против prisca teologia в его последнем трактате, а также компаративного анализа методологических подходов в его более ранних трудах и в тексте «Рассуждений» он приходит к выводу о том, что никакого резкого перехода от неоплатонизма и prisca teologia к традиционным христианским воззрениям у Пико не наблюдается. Как раз наоборот, можно говорить о поступательном развитии его идей. Ованес Акопян утверждает, что «в отличие от Пико периода «Тезисов», часто называемого princeps concordiae, Пико периода «О сущем и едином» тщательно исследует и бросает вызов самому понятию традиции. Это означает, что отход Пико от неоплатонических и каббалистических источников и его возвращение к Аристотелю и другим «классическим авторам» в «Рассуждениях» не следует считать удивительным или неожиданным. Наоборот, подобный поворот имеет явные философские и гуманистические предпосылки и восходит к идее, сформулированной впервые в «О сущем и едином» в 1491 г., т.е. без какого-либо участия Савонаролы. В итоге развитие астрологических взглядов Пико в период с 1486 г. по 1493 г. отражает общие тенденции изменения его философских позиций и, следовательно, дает ключ к чтению «Рассуждений» (с. 217).

Третья часть книги повествует о реакции современников графа Мирандолы на текст его «Рассуждений». В поле зрения автора монографии попадают как сторонники искоренения астрологических спекуляций, так и те, кто выступил резко против идей Пико. Читатель познакомится с трудом Савонаролы «Против астрологов» – «итальянским парафразом сложных философских конструкций Пико» (с. 128), как его характеризует Ованес Акопян. Савонарола фактически передает на народном языке в доступных для масс формулировках идеи Пико. Именно в силу того, что «Против астрологов» является сокращенной адаптированной версией «Рассуждений», последнее сочинение часто ошибочно рассматривается как средство распространения идей флорентийского проповедника. Автор монографии уверен

как раз в обратном: не Савонарола повлиял на Пико, а Пико, проделав свою независимую работу, предоставил доминиканскому монаху обширный теоретико-философский материал. И фактически этот последний трактат Пико стал жертвой «идеологической апроприации» (с. 138). Не только Савонарола, но и племянник Джованни Пико Джанфранческо в своем трактате «О предзнании вещей» (De rerum praenotione) использовал, как показывает Ованес Акопян, идеи дяди для нужд собственной интеллектуально-политической программы.

Из итальянских земель книга переносит нас в Московию начала XVI в., где спустя почти тридцать лет после публикации «Рассуждений» Пико Максим Грек пишет свои послания против астрологии. Согласно Ованесу Акопяну, эти тексты ученого монаха тесно связаны с «Рассуждениями» и продолжают интеллектуальную традицию борьбы с астрологическими суевериями в отдаленном от Флоренции географическом пространстве Московской Руси.

Что касается лагеря критиков трактата Пико, то здесь мы узнаем о трех наиболее важных сторонниках легитимности астрологии: это Лучо Белланти, Джованни Джовиано Понтано и Франческо Дзордзи, которые с негодованием обрушились на текст «Рассуждений», желая защитить «христианизированную» версию астрологии. Среди их первейших аргументов против трактата сразу же возник вопрос авторства: сторонники астрологии пытались свести на нет влияние идей Пико путем отвержения его аутентичности. Для автора настоящей монографии подобные дискуссии становятся поводом высказть свое окончательнон мнение по этому до сих пор сохраняющему свою остроту вопросу. Он ставит под сомнения различные интерпретации текста как подложного или как по крайней мере не совсем самостоятельного. После проведенного анализа корпуса трудов Пико Ованес Акопян утверждает, что последний в «Рассуждениях» действовал в совершенно самостоятельном и отличном от Савонаролы и Джанфранческо Франческо идейном ключе: «В задачи Пико не входило показать, что вся языческая философия должна была быть отвергнута в пользу христианского учения, или доказать, что она не может быть водительницей к истинному знанию. В "Рассуждениях" он последовательно утверждает тот факт, что астрологическая традиция стала настолько искаженной, что нельзя больше доверять ни одному из ее представителей и что фундаментальные принципы астрологии основывались на неправильных предпосылках. При этом он, безусловно, разработал такие интеллектуальные ходы, которые позже были использованы Савонаролой и Джован Франческо Пико» (с. 53). На протяжении всего текста своей книги Ованес Акопян реконструирует динамичный образ философского пути Джованни Пико, давая читателю прочувствовать, как развивались идеи Пико, и, соответственно, проделать вместе с философом путь к его «Рассуждениям», доказав тем самым подлинность этого текста.

Так, казалось бы, узкоспециальная монография об астрологических воззрениях Джованни Пико на деле представляет собой комплексный взгляд на весь недолгий, но удивительно насыщенный философский путь этого автора, конечным пунктом которого явились «Рассуждения». Перед нами вырастает сложный образ философа: не просто одного из ренессансных неоплатоников, переставшего официально быть еретиком за год до смерти, и не пылкого молодого человека, разочаровавшегося в собственных идеях prisca teologia и pia philosophia и бросившего язычество ради христианской ортодоксии в духе Савонаролы. Кроме глубокого погружения в философию Пико читатель получит солидное представление об интеллектуальных и социально-политических течениях Флоренции конца XV начала XVI вв. и о связанных с ними перипетиях ренессансной астрологической полемики.

Книга «Споры о звездах в итальянском Ренессансе», опубликованная на английском языке, разумеется, заняла свое нужное место в богатом контексте зарубежных исследований философии Джованни Пико. Но и русскоязычному читателю будет полезно знакомство с этой весьма расширенной и дополненной версией монографии Ованеса Акопяна 2018 г. для получения более подробного представления о философском пути одного из ключевых ренессансных мыслителей.

О.И. Кусенко

Институт философии РАН 109240, ул. Гончарная, д. 12, стр. 1, г. Москва, Россия isafi137@gmail.com